

CATALOGUE NO.

**24-002**

MONTHLY - MENSUEL



## MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

### LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

DECEMBER - 1966 - DÉCEMBRE

DOMINION BUREAU  
OF STATISTICS

MAR 16 1967

PROPERTY OF THE  
LIBRARY

Published by Authority of  
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Industry Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division de l'industrie

March - 1967 - Mars  
6507-502

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 20—No. 12

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

.. Figures not available.

... Figures not appropriate or not applicable.

- Nil or zero.

-- Amount too small to be expressed.

P Preliminary figures.

r Revised figures.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

.. Nombres indisponibles.

... N'ayant pas lieu de figurer.

- Néant ou zéro.

-- Nombres infimes.

P Nombres provisoires.

r Nombres rectifiés.

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<u>Landings and values:</u>	
Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	6
Table 2. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	11
Table 3. Landings, Quantity and Value, Ontario .....	16
Table 4. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories .....	16
<u>Processing and stocks:</u>	
Table 5. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries .....	17
Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast .....	19
Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish .....	19
<u>External trade:</u>	
Table 8. Exports of Fish and Fishery Products .....	21
Table 9. Imports of Fish and Fishery Products .....	24
<u>Prices:</u>	
Table 10. Prices received by Fishermen at Mid-month .....	25
Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products, and Selected Index Series .....	27
Table 12. Wholesale Prices of Fishery Products at Mid-month .....	28
Table 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of the Month	28
Table 14. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States .....	30

## BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

## TABLE DES MATIÈRES

Page

### Débarquements et valeur:

Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce .....	6
Tableau 2. Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce .....	11
Tableau 3. Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario .....	16
Tableau 4. Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord Ouest .....	16

### Conditionnement et stocks:

Tableau 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime ...	17
Tableau 6. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique ....	19
Tableau 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique ....	19

### Commerce extérieur:

Tableau 8. Exportation du poisson et des produits de la pêche .....	21
Tableau 9. Importation du poisson et des produits de la pêche .....	24

### Prix:

Tableau 10. Prix reçus par les pêcheurs à la mi-mois .....	25
Tableau 11. Tableau comparatif, indices des prix de gros de la pêche, et certains autres indices .....	27
Tableau 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois .....	28
Tableau 13. Prix de détail des produits de la pêche au début du mois ....	28
Tableau 14. Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis .....	30

### NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal; (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espandon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le sockeye, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écailler ou la carpace, pour les autres espèces.

TABLE I. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU I. Débarquements mensuels. Pêche Maritime

December - 1965-1966 - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	130	184	4	6
Cod -- Morue .....	19,153	14,718	875	681
Cusk -- Brosme .....	206	162	8	6
Flounders and Soles -- Flets et soles .....	15,405	21,884	486	713
Haddock -- Églefin .....	4,572	3,808	318	281
Hake -- Merlu .....	420	196	11	6
Halibut -- Flétan .....	115	94	46	44
Pollack -- Gobérge .....	4,091	3,505	159	138
Redfish -- Perche rose .....	6,496	12,310	173	340
Turbot -- Turbot .....	204	528	8	16
Other -- Autres .....	328	542	6	9
Total .....	51,120	57,931	2,094	2,240
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	-	-	-	-
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Eels -- Anguille .....	84	74	10	9
Herring -- Hareng .....	18,170	55,235	148	569
Mackerel -- Maquereau .....	74	258	3	13
Salmon -- Saumon .....	5	12	3	6
Smelts -- Éperlan .....	894	473	66	43
Swordfish -- Espadon .....	325	462	149	203
Other -- Autres .....	442	191	18	8
Total .....	19,994	56,705	397	851
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	79	123	7	9
Lobsters -- Homard .....	5,305	5,899	4,847	3,081
Oysters -- Huître .....	112	136	17	21
Scallops -- Pétoncle .....	2,084	1,346	1,077	670
Squid -- Encornet .....	3	1	--	--
Other -- Autres .....	7	12	--	1
Total .....	7,590	7,517	5,948	3,782
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	1,079	762	17	19
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	79,783	122,915	8,456	6,892
Seaweeds -- Herbes marines .....	935	571	15	11
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	7	806
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....	...	...	8,478	7,709
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	3,151	3,720	121	147
Flounders and Soles -- Flets et soles .....	10,108	13,299	296	387
Haddock -- Églefin .....	165	46	7	2
Halibut -- Flétan .....	11	9	2	1
Redfish -- Perche rose .....	5,195	6,928	127	166
Turbot -- Turbot .....	203	528	8	16
Other -- Autres .....	111	127	2	3
Total .....	18,944	24,657	563	722

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

December - 1965-1966 - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$'000 -- milliers de \$	1966 \$'000 -- milliers de \$
Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	10,660	20,685	79	208
Salmon -- Saumon .....	5	12	3	6
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	10,665	20,697	82	214
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	-	-	-	-
Squid -- Encornet .....	--	1	--	--
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	--	1	--	--
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	1,017	571	13	7
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	30,626	45,926	658	943
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....	...	...	658	943
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	48	81	2	3
Cod -- Morue .....	12,797	9,267	592	457
Cusk -- Brosme .....	206	162	8	6
Flounders and Soles -- Flets et soles .....	3,945	7,349	137	281
Haddock -- Églefin .....	4,198	3,654	296	270
Hake -- Merlu .....	186	110	5	3
Halibut -- Flétan .....	100	74	43	41
Pollack -- Goburge .....	3,364	3,484	131	138
Redfish -- Perche rose .....	1,100	5,009	40	162
Other -- Autres .....	310	512	6	9
Total .....	26,254	29,702	1,260	1,370
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	174	817	2	6
Mackerel -- Maquereau .....	74	258	3	13
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelt -- Éperlan .....	78	62	10	9
Swordfish -- Espadon .....	325	462	149	203
Other -- Autres .....	54	41	4	3
Total .....	705	1,640	168	234

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

December - 1965-1966 - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$ '000 -- milliers de \$	
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	39	92	3	7
Lobsters -- Homard .....	5,052	5,644	4,614	2,890
Oysters -- Huîtres .....	36	45	5	5
Scallops -- Pétoncle .....	2,077	1,346	1,074	670
Other -- Autres .....	9	1	--	--
Total .....	7,213	7,128	5,696	3,572
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	4	1	--	--
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	34,176	38,471	7,124	5,176
Seaweed -- Herbes marines .....	-	144	-	4
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	7	806
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	7,131	5,986
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	378	298	21	13
Flounders and soles -- Plats et soles .....	55	205	2	7
Haddock -- Églefin .....	209	108	15	9
Hake -- Merlu .....	20	3	--	--
Pollack -- Goberge .....	709	1	28	--
Redfish -- Perche rose .....	7	75	--	2
Other -- Autres .....	4	1	1	--
Total .....	1,382	691	67	31
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	7,285	31,022	66	331
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan .....	685	240	47	19
Other -- Autres .....	331	101	15	6
Total .....	8,301	31,363	128	356
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	40	31	4	2
Lobster -- Homard .....	253	255	233	191
Other -- Autres .....	43	18	7	2
Total .....	336	304	244	195
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	58	190	4	12
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	10,077	32,548	443	594
Seaweed -- Herbes marines .....	--	145	--	2
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	443	596

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

December - 1965-1966 - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$ '000 -- milliers de \$	
<u>Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	1,707	830	86	38
Flounders and soles -- Flets et soles .....	1,131	627	45	22
Haddock -- Églefin .....	--	--	--	--
Hake -- Merlu .....	203	79	6	3
Other -- Autres .....	115	37	3	1
Total .....	3,156	1,573	140	64
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	-	-	-	-
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan .....	114	148	7	12
Other -- Autres .....	104	112	8	7
Total .....	218	260	15	19
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	-	-	-	-
Oysters -- Huître .....	41	82	8	15
Other -- Autres .....	-	2	-	--
Total .....	41	84	8	15
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écaillles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	3,415	1,917	163	98
Seaweed -- Herbes marines .....	935	282	15	5
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	---	---	-	-
Prince Edward Island - Total -- île-du-Prince-Édouard ..	---	---	178	103
<u>Quebec -- Québec:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	1,120	603	55	26
Flounders and soles -- Flets et soles .....	166	404	6	16
Halibut -- Flétan .....	--	11	--	2
Redfish -- Perche rose .....	97	280	3	9
Other -- Autres .....	1	10	--	--
Total .....	1,384	1,308	64	53
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	51	2,711	1	24
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan .....	17	23	2	3
Other -- Autres .....	37	11	1	1
Total .....	105	2,745	4	28

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

December - 1965-1966 - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
<u>Quebec - Concluded -- Québec - fin:</u>	'000 lb. -- 1000 liv.		\$ '000 -- milliers de \$	
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	--	--	--	--
Total .....	--	--	--	--
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	1,489	4,053	68	81
Seaweed -- Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	---	---	-	-
Quebec - Total -- Québec .....	---	---	68	81
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique .....	258	196	16	14
Flounders and soles -- Flets et soles .....	158	138	11	9
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Lingcod -- Morue-lingue .....	24	13	3	1
Sablefish -- Morue charbonnière .....	13	20	2	4
Other -- Autres .....	21	15	1	1
Total .....	474	382	33	29
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	105,347	49,738	1,738	821
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Keta .....	4	10	1	2
Coho -- Coho .....	--	1	--	--
Pink -- Rose .....	-	-	-	-
Sockeye -- Rouge .....	-	-	-	-
Spring -- Quinnat .....	2	1	1	--
Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....	-	--	-	--
Salmon - Total -- Saumon .....	6	12	2	2
Other -- Autres .....	250	491	7	14
Total .....	105,603	50,241	1,747	837
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque .....	189	246	9	15
Crabs -- Crabe .....	102	82	16	13
Oysters -- Huître .....	1,290	1,167	74	80
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	115	30	21	8
Other -- Autres .....	1	5	--	1
Total .....	1,697	1,530	120	117
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	13	50	1	5
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	107,787	52,203	1,901	988
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	---	---	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	---	---	1,901	988
Canada total .....	---	---	10,379	8,697

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

January - December - 1965-1966 - Janvier - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$ '000 -- milliers de \$	1966 \$ '000 -- milliers de \$
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	4,422	4,714	144	155
Cod -- Morue .....	575,439	561,201	23,641	24,654
Cusk -- Brosme .....	8,851	11,182	358	462
Flounders and soles -- Flets et soles .....	201,647	232,312	6,462	7,707
Haddock -- Églefin .....	92,579	113,106	6,045	8,040
Hake -- Merlu .....	12,736	16,764	357	549
Halibut -- Flétan .....	4,474	4,850	1,494	1,725
Pollock -- Goburge .....	51,456	34,589	1,869	1,379
Redfish -- Perche rose .....	125,001	183,595	3,286	5,081
Turbot -- Turbot .....	15,305	30,858	458	968
Other -- Autres .....	7,515	7,702	114	135
Total .....	1,099,425	1,200,873	44,228	50,855
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	12,161	8,176	207	145
Capelin -- Capelan .....	10,957	10,937	91	94
Eels -- Anguille .....	945	912	300	270
Herring -- Hareng .....	405,460	550,835	4,249	6,215
Mackerel -- Maquereau .....	24,845	25,718	815	901
Salmon -- Saumon .....	4,626	5,176	2,223	2,670
Solets -- Éperlan .....	4,379	4,428	300	347
Swordfish -- Espadon .....	7,807	6,890	3,254	2,976
Other -- Autres .....	3,342	2,575	223	138
Total .....	474,522	615,647	11,662	13,756
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	2,978	4,169	188	256
Lobsters -- Howard .....	40,524	37,210	26,636	20,827
Oysters -- Huître .....	3,483	3,521	534	560
Scallops -- Pétoncle .....	19,709	18,259	10,847	7,454
Squid -- Encornet .....	17,579	10,793	276	219
Other -- Autres .....	1,955	1,856	83	93
Total .....	86,228	75,808	38,564	29,409
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	21,410	21,436	393	449
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	1,681,585	1,913,764	94,847	94,469
Seaweeds -- Herbes marines .....	54,152	65,625	661	1,156
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	1,904	2,208
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....	...	...	97,412	97,833
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	345,197	345,162	13,459	14,274
Flounders and soles -- Flets et soles .....	97,210	112,835	2,847	3,282
Haddock -- Églefin .....	5,797	3,813	234	166
Halibut -- Flétan .....	776	1,015	164	175
Redfish -- Perche rose .....	61,383	76,847	1,476	1,842
Turbot -- Turbot .....	14,957	30,179	451	954
Other -- Autres .....	2,560	2,994	65	79
Total .....	527,880	572,845	18,696	20,772

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - December - 1965-1966 - Janvier - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$'000 -- milliers de \$	1966 \$'000 -- milliers de \$
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan .....	10,541	10,691	86	90
Herring -- Hareng .....	28,496	63,898	311	733
Salmon -- Saumon .....	2,561	3,047	1,022	1,374
Other -- Autres .....	759	576	66	47
Total .....	42,357	78,212	1,485	2,244
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	3,739	3,482	2,281	2,183
Squid -- Encornet .....	17,200	10,562	266	211
Other -- Autres .....	58	8	26	3
Total .....	20,997	14,052	2,573	2,397
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	18,367	17,034	239	221
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	609,601	682,143	22,993	25,634
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	924	690
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....	...	...	23,917	26,324
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat .....	2,337	2,226	83	80
Cod -- Morue .....	138,145	138,102	6,465	7,024
Cusk -- Brosme .....	8,850	11,180	358	462
Flounders and soles -- Flets et soies .....	70,340	83,261	2,566	3,225
Haddock -- Églefin .....	79,263	101,759	5,278	7,289
Hake -- Merlu .....	5,502	6,752	167	228
Halibut -- Flétan .....	3,138	3,403	1,205	1,452
Pollock -- Goberge .....	44,848	32,266	1,635	1,295
Redfish -- Perche rose .....	20,112	29,278	590	923
Other -- Autres .....	6,532	6,189	109	122
Total .....	379,067	414,416	18,456	22,100
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gaspsrot .....	4,449	3,564	122	95
Herring -- Hareng .....	143,338	216,146	1,444	2,338
Mackerel -- Maquereau .....	15,532	15,301	538	601
Salmon -- Saumon .....	297	314	196	201
Smelts -- Éperlan .....	277	331	39	51
Swordfish -- Espadon .....	7,807	6,885	3,253	2,976
Other -- Autres .....	865	1,261	49	264
Total .....	172,565	243,555	5,641	6,332

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - December - 1965-1966 - Janvier - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$ '000 -- milliers de \$	1966 \$ '000 -- milliers de \$
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	924	1,528	68	112
Lobsters -- Homard .....	18,541	15,996	13,602	9,447
Oysters -- Huître .....	514	743	57	97
Scallops -- Pétoncle .....	18,597	17,859	10,294	7,290
Other -- Autres .....	725	355	28	17
Total .....	39,301	36,481	24,049	16,963
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	1,416	1,895	68	75
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	592,349	693,347	48,214	45,470
Seaweed -- Herbes marines .....	37,643	37,874	381	590
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	791	1,130
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	49,386	47,190
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	33,444	22,305	1,385	1,020
Flounders and soles -- Flets et soles .....	20,316	19,919	608	651
Haddock -- Églefin .....	6,706	7,301	488	570
Hake -- Merlu .....	1,071	1,746	19	55
Pollock -- Goberge .....	6,068	1,667	226	73
Redfish -- Perche rose .....	12,782	27,396	373	857
Other -- Autres .....	905	913	33	21
Total .....	81,292	81,247	3,132	3,247
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot .....	7,606	4,591	82	50
Herring -- Hareng .....	182,807	231,265	2,154	2,811
Mackerel -- Maquereau .....	2,052	1,807	69	63
Salmon -- Saumon .....	1,197	1,227	643	705
Smelt -- Éperlan .....	2,978	2,621	180	173
Other -- Autres .....	2,246	1,224	146	229
Total .....	198,886	242,735	3,274	3,858
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye .....	988	1,293	74	90
Lobster -- Homard .....	6,113	6,121	3,775	3,444
Other -- Autres .....	1,845	1,514	200	196
Total .....	8,836	8,928	4,049	3,730
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	1,630	2,507	86	153
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	290,644	335,417	10,541	10,988
Seaweed -- Herbes marines .....	251	1,042	22	60
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	10,563	11,048

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - December - 1965-1966 - Janvier - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$'000 -- milliers de \$	1966 \$'000 -- milliers de \$
<u>Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	7,161	10,820	305	534
Flounders and soles -- Flets et soles .....	6,472	7,346	207	248
Haddock -- Églefin .....	386	59	24	4
Hake -- Merlu .....	5,452	7,786	159	256
Other -- Autres .....	3,237	8,570	80	262
Total .....	22,708	34,581	775	1,304
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	4,545	4,204	62	84
Mackerel -- Maquereau .....	6,063	7,548	161	196
Smelts -- Éperlan .....	462	632	27	44
Other -- Autres .....	390	408	20	17
Total .....	11,460	12,792	270	341
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	8,839	7,855	5,177	3,926
Oysters -- Huître .....	2,192	2,070	399	365
Other -- Autres .....	1,038	826	203	68
Total .....	12,069	10,751	5,779	4,359
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	46,237	58,124	6,824	6,004
Seaweed -- Herbes marines .....	16,440	26,709	258	506
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard .....	...	...	7,082	6,510
<u>Quebec -- Québec:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	51,492	44,812	2,027	1,802
Flounders and soles -- Flets et soles .....	7,309	8,951	234	301
Halibut -- Flétan .....	453	376	97	86
Redfish -- Perche rose .....	27,808	42,035	769	1,202
Other -- Autres .....	1,416	1,610	42	41
Total .....	88,478	97,784	3,169	3,432
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille .....	566	537	261	228
Herring -- Hareng .....	46,274	35,322	278	249
Mackerel -- Maquereau .....	776	784	23	25
Salmon -- Saumon .....	571	588	362	390
Smelts -- Éperlan .....	642	808	52	75
Other -- Autres .....	425	314	15	14
Total .....	49,254	38,353	992	981

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin

January - December - 1965-1966 - Janvier - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
<u>Quebec - Concluded -- Québec - fin:</u>	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	3,292	3,756	1,801	1,827
Other -- Autres .....	1,733	1,840	313	133
Total .....	5,025	5,596	2,114	1,960
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	142,757	141,733	6,275	6,373
Seaweed -- Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	189	388
Quebec - Total -- Québec .....	...	...	6,464	6,761
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique .....	19,222	20,453	1,142	1,421
Flounders and soles -- Flets et soles .....	6,668	10,553	430	674
Halibut -- Flétan .....	32,973(1)	31,470(2)	11,112(1)	11,282(2)
Lingcod -- Morue-lingue .....	4,413	5,004	457	602
Sablefish -- Morue charbonnière .....	977	1,331	203	289
Other -- Autres .....	809	717	40	37
Total .....	65,062	69,528	13,384	14,305
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	444,063	305,783	6,232	5,570
Salmon -- Saumon :				
Chum -- Kéta .....	6,656	13,898	824	1,709
Coho -- Coho .....	33,156	33,112	11,107	11,289
Fink -- Rose .....	22,695	68,522	2,668	8,039
Sockeye -- Rouge .....	16,203	24,478	6,015	9,092
Spring -- Quinnat .....	11,347	12,929	5,306	6,340
Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....	135	298	38	82
Salmon - Total -- Saumon .....	90,192	153,237	25,958	32,551
Other -- Autres .....	8,042	12,373	297	495
Total .....	542,297	471,393	32,487	42,616
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque .....	2,096	2,314	106	117
Crabs -- Crabe .....	3,502	4,198	552	627
Oysters -- Huître .....	11,301	9,945	612	630
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	1,754	1,632	281	290
Other -- Autres .....	73	43	7	5
Total .....	18,726	18,132	1,558	1,669
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	78	173	4	15
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	626,163	559,226	47,433	58,605
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	47,433	58,605
Canada total .....	...	...	144,845	156,438

(1) Includes 7,190,000 pounds (\$2,413,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 7,190,000 livres (\$2,413,000). (2) Includes 7,607,600 pounds (\$2,813,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 7,607,600 livres (\$2,813,000).

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	November -- Novembre		January - November -- Janvier - Novembre		November -- Novembre		January - November -- Janvier - Novembre	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966
'000 lb. -- 1000 liv.								\$'000 -- milliers de \$
Bass, white -- Achigan blanc .....	23	28	2,312	1,345	3	8	360	277
Catfish -- Barbeue .....	43	47	533	480	7	9	93	104
Herring, Lake -- Hareng de lac .....	402	554	784	814	9	20	30	44
Perch (yellow) -- Perche .....	2,951	2,559	14,377	16,685	317	299	1,896	1,519
Pickerel (blue) -- Doré bleu .....	-	-	--	--	-	-	--	--
Pickerel (yellow) -- Doré jaune ..	71	241	1,998	2,772	33	93	831	1,132
Pike (Jackfish) -- Brochet .....	75	45	732	593	6	5	62	57
Smelts -- Éperlan .....	695	878	9,265	14,364	19	28	262	416
Sturgeon -- Esturgeon .....	3	2	59	62	3	3	78	79
Trout, Lake -- Truite .....	5	3	122	137	2	1	56	61
Tullibee -- Tullibi .....	71	36	1,511	989	12	5	277	134
Whitefish -- Corégone .....	263	302	1,780	1,669	96	110	540	506
Other -- Autres .....	161	395	4,422	4,436	9	19	179	183
Total .....	4,763	5,090	37,895	44,346	516	600	4,664	4,512

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. --  
Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

TABLE 4. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	October -- Octobre		November - October -- Novembre - Octobre		October -- Octobre		November - October -- Novembre - Octobre	
	1965	1966 <sup>r</sup>	1964-65 <sup>r</sup>	1965-66 <sup>r</sup>	1965	1966 <sup>r</sup>	1964-65 <sup>r</sup>	1965-66 <sup>r</sup>
'000 lb. -- 1000 liv.								\$'000 -- milliers de \$
Inconnu -- Inconnu .....	1	-	306	216	--	-	29	23
Trout -- Truite .....	46	1	1,005	735	7	--	165	135
Whitefish -- Corégone .....	114	4	4,025	2,807	18	--	766	552
Other -- Autres .....	16	5	282	519	--	1	18	55
Total .....	177	10	5,618	4,277	25	1	978	765

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

January - December - 1965-1966 - Janvier - Décembre

Products and species -- Produits et espèces	1965	1966	Products and species -- Produits et espèces	1965	1966
<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Côte de l'Atlantique, y compris le Québec:</u>			<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Continued -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - suite:</u>		
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen-smoked, dressed or fillets -- Fumés habillés ou en filets:		
Cod -- Morue .....	(1)	(1)	Cod fillets -- Filets de morue .....	(1)	4,753
Herring -- Hareng .....	(1)	802	Haddock, dressed -- Églefin habillé .....	(1)	395
Mackerel -- Maquereau .....	(1)	(1)	Haddock, fillets -- Églefin filets .....	(1)	(1)
Pollock -- Gobérge .....	288	384	Herring, kippers -- Hareng habillé .....	1,309	(1)
Salmon -- Saumon .....	1,358	(1)	Other -- Autres .....	4,424	1,054
Smelts -- Éperlan .....	(1)	(1)	Total .....	5,733	6,202
Other -- Autres .....	9,380	11,448			
Total .....	11,026	12,634			
Frozen fillets -- Filets congelés:					
Catfish -- Poisson-chat .....	1,341	2,106			
Cod -- Morue .....	30,377	32,042			
Flounders and soles -- Filets et soles	28,286	40,291			
Haddock -- Églefin .....	(1)	(1)			
Pollock -- Gobérge .....	(1)	2,297			
Redfish -- Perche rose .....	23,496	39,579			
Other -- Autres .....	16,125	20,756			
Total .....	99,625	137,071			
Frozen fish blocks -- Blocs de poisson congelés:					
Cod -- Morue .....	76,772	68,897			
Flounders and soles -- Filets et soles	18,012	12,366			
Haddock -- Églefin .....	8,738	7,900			
Pollock -- Gobérge .....	11,642	5,962			
Other -- Autres .....	12,978	11,088			
Total .....	128,142	106,213			
Frozen fish sticks -- Baguettes de poisson congelées:					
Cooked breaded -- Cuites, panées ....	(2)	(2)			
Raw breaded -- Crues, panées .....	-	(2)			
Raw unbreaded -- Crues, non panées ..	-	(2)			
Total .....	(2)	4,807			
Frozen portions -- Morceaux congelés:					
Cooked breaded -- Cuites, panées .....	(2)	(2)			
Raw breaded -- Crues, panées .....	(2)	681			
Raw unbreaded -- Crues, non panées ..	(2)	(2)			
Total .....	2,533	3,059			
Shellfish frozen -- Mollusques et crustacés congelés:					
Lobster meat -- Chair de homard ....	(2)	2,824			
Scallops, shucked -- Pétoncles écailés .....	13,290	(2)			
Total .....	(2)	(2)			
Shellfish, fresh -- Mollusques et crustacés frais:					
Lobster meat -- Chair de homard ....	(2)	446			

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

January - December - 1965-1966 - Janvier - Décembre

Products and species -- Produits et espèces	1965	1966	Products and species -- Produits et espèces	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.			'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Atlantic Coast, including Quebec -</u> <u>Concluded -- Côte de l'Atlantique,</u> <u>y compris le Québec - fin:</u>			<u>British Columbia - Concluded --</u> <u>Colombie-Britannique - fin:</u>		
Oil -- Huile:	Imp.gals -- gall.Imp.		Frozen fillets -- Filets congelés:		
Groundfish -- Poissons de fond: Body and offal -- Chair et issues .....	213,791	269,052	"Cods" -- "Morues" .....	1,087	1,828
Liver -- Foie .....	493,694	447,730	Halibut -- Flétan .....	397	(1)
Herring -- Hareng .....	781,041	1,718,578	Soles -- Sole .....	895	1,589
Other fish liver -- Foie d'autre poisson .....	-	(1)	Salmon -- Saumon: Chum -- Kéta .....	(2)	(2)
Seal -- Phoques .....	321,341	356,148	Spring -- Quinnat .....	(2)	(2)
Other -- Autre .....	109,805	463,650	Total Salmon -- Saumon .....	145	58
Total .....	1,919,672	3,255,158	Other -- Autres .....	5,244	2,975
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>			Total .....	8,768	6,450
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen smoked -- Fumés et congelés: Cods, dressed and filleted -- Morues habillées ou en filets .....	(1)	(1)
"Cods" -- "Morues" .....	1,394	1,965	Salmon, dressed and filleted -- Saumon habillé ou en filets .....	(1)	(1)
Halibut -- Flétan .....	15,187	(1)	Other -- Autres .....	742	905
Herring -- Hareng .....	279	426	Total .....	742	905
Salmon -- Saumon:			Canned salmon -- Saumon en conserve: (48 lb.) -- (48 liv.)		
Chum -- Kéta .....	(1)	(1)	Chum -- Kéta .....	65,216	160,436
Coho -- Coho .....	(1)	9,367	Coho -- Coho .....	295,284	281,419
Pink -- Rose .....	(1)	(1)	Pink -- Rose .....	287,925	950,555
Spring -- Quinnat .....	5,293	(1)	Sockeye -- Rouge .....	245,798	407,067
Other -- Autres .....	10,278	10,951	Spring -- Quinnat .....	18,891	14,548
Total Salmon -- Saumon .....	15,571	20,318	Other -- Autres .....	843	2,478
Other -- Autres .....	951	15,768	Total .....	913,957	1,816,503
Total .....	33,382	38,477	By-products -- Sous-produits:		
			Herring meal (tons) -- Farine de hareng (tonnes) .....	40,129	27,181
			Herring oil (imp. gals.) -- Huile de hareng (gall. imp.) .....	4,516,136	3,081,022

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

(2) Confidential. -- Confidential.

TABLE 6. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast

TABLEAU 6. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique

December - 1965-1966 - Décembre

Product and species Produits et espèces	December Décembre 31, 1965	December Décembre 31, 1966	November Novembre 30, 1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Wet-salted (pickled or kench-cured) -- Salés verts (dans la saumure ou en arrime):			
Cod -- Morue .....	19,477	15,163	20,221
Hake -- Merlu .....	512	628	1,263
Pollock -- Goberge .....	1,535	1,052	1,214
Other -- Autres .....	416	443	480
Total .....	21,940	17,286	23,178
Dried-salted -- Salés séchés:			
Cod -- Morue .....	15,694	13,728	16,665
Hake -- Merlu .....	487	849	744
Pollock -- Goberge .....	403	166	248
Other -- Autres .....	109	116	117
Total .....	16,693	14,859	17,774
Boneless salted -- Salés désossés:			
Cod -- Morue .....	963	526	549
Other -- Autres .....	110	72	77
Total .....	1,073	598	626
Pickled -- Saumurés:		bbls. -- barils	
Alewives -- Gasparot .....	4,783	2,467	4,793
Herring -- Hareng .....	12,549	17,470	6,645
Mackerel -- Maquereau .....	1,929	2,987	5,529
Turbot -- Turbot .....	-	-	-
Total .....	19,261	22,924	16,967
Salted and smoked -- Salés et fumés:		boxes -- boîtes	
Herring bloater (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ..	135,565	72,814	127,210
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	4,812	217	4,717
Total .....	140,377	73,031	131,927

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique

December - 1965-1966 - Décembre

Species and Products Espèces et produits	December Décembre 31, 1965	December Décembre 31, 1966	November Novembre 30, 1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Whole or dressed sea fish -- Poissons de mer entiers ou habillés:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	90	162	130
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique .....	746	968	1,211
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique .....	208	156	178
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique .....	6,779	8,445	9,563
Pollock -- Goberge .....	19	91	105
Other groundfish -- Autres poissons de fond .....	76	1,107	1,323
Herring (Atlantic and Pacific) -- Hareng (de l'Atlantique et du Pacifique) .....	412	536	456
Mackerel -- Maquereau .....	314	333	435
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique .....	323	117	133
Salmon, Pacific - Total -- Saumon du Pacifique .....	7,988	8,569	9,481
Chum -- Kéta .....	514	1,318	1,263
Coho -- Coho .....	4,628	4,243	4,701
Pink -- Rose .....	641	715	726
Spring -- Quinnat .....	(2)	2,108	2,575
Other -- Autres(1) .....	2,205	185	216
Smelts -- Éperlan .....	671	676	937
Other sea fish -- Autres poissons de mer(1) .....	1,808	2,234	2,794
Total .....	19,434	23,394	26,746

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Continued

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - suite

December - 1965-1966 - Décembre

Species and products Espèces et produits	December Décembre 31, 1965	December Décembre 31, 1966	November Novembre 30, 1966
'000 lb. -- 1000 liv.			
Whole dressed freshwater fish -- Poissons d'eau douce entiers ou habillés:			
Bass, white -- Achigan blanc .....	41	75	125
Cisco (lake herring) -- Hareng de lac .....	87	47	47
Goldeye -- Laquaiche aux yeux d'or .....	237	375	498
Lake trout -- Truite .....	555	614	575
Perch (yellow) -- Perche .....	521	285	318
Pickeral (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu) .....	144	(2)	386
Pike -- Brochet .....	174	210	247
Sauger -- Doré noir .....	420	(2)	799
Tullibee -- Tullibi .....	112	288	219
Whitefish -- Corégone .....	2,035	1,794	1,998
Other -- Autres(1) .....	364	1,525	256
Total .....	4,690	5,213	5,468
Fillets, sea fish -- Filets de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	1,896	4,074	5,069
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique .....	413	406	502
Flounders and soles -- Flets et soles .....	3,334	5,751	6,069
Haddock -- Églefin .....	1,184	2,445	2,724
Halibut, Atlantic and Pacific -- Flétan (de l'Atlantique et du Pacifique) .....	148	268	292
Pollock -- Gobérge .....	137	341	279
Redfish -- Perche rose .....	2,755	6,494	8,022
Other groundfish -- Autres poissons de fond .....	582	2,435	3,001
Salmon -- Saumon:			
Chum -- Kéta .....	44	28	(2)
Spring -- Quinnat .....	10	27	(2)
Other -- Autres .....	-	-	54
Total .....	54	55	64
Other sea fish fillets -- Filets d'autres poissons de mer .....	475	234	292
Total .....	10,978	22,503	26,314
Blocks, sea fish -- Blocs de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	1,848	8,988	15,218
Flounders and soles -- Flets et soles .....	2,159	2,576	2,068
Haddock -- Églefin .....	818	1,367	1,067
Pollock -- Gobérge .....	934	457	192
Other -- Autres .....	2,860	3,792	4,651
Total .....	8,619	17,180	23,196
Fillets, freshwater fish -- Filets de poisson d'eau douce:			
Perch (yellow) -- Perche .....	679	394	484
Pickeral (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu) .....	343	1,373	1,068
Pike -- Brochet .....	280	308	246
Sauger -- Doré noir .....	113	(2)	165
Suckers -- Catostomes (suceurs) .....	419	347	421
Whitefish -- Corégone .....	512	314	361
Other -- Autres .....	816	720	762
Total .....	3,162	3,456	3,507
Frozen fish sticks - Total -- Baguettes de poisson congelées .....	528	594	525
Frozen fish portions - Total -- Morceaux de poisson congelés .....	561	690	838
Fish and chips - Total -- Poisson et frites .....	583	702	635

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Concluded

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - fin

December - 1965-1966 - Décembre

Species and products -- Espèces et produits	December -- Décembre 31, 1965	December -- Décembre 31, 1966	November -- Novembre 30, 1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.
Frozen smoked -- Fumés et congelés:			
Cod, Atlantic, filleted -- Morue de l'Atlantique en filets .....	529	689	751
Cod, Pacific, filleted -- Morue du Pacifique en filets .....	19	41	41
Finnan haddie .....	82	38	53
Kippered herring -- Hareng légèrement fumé .....	625	380	423
Other -- Autres .....	168	228	195
Total .....	1,423	1,376	1,463
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:			
Lobsters, whole -- Homard entier .....	179	151	141
Lobsters, meat -- Chair de homard .....	677	239	211
Scallops all forms -- Péttoncle, sous toutes formes .....	3,522	1,900	1,992
Shrimps -- Crevette .....	1,074	753	705
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	404	309	283
Total .....	5,856	3,352	3,332
Bait and animal foods -- Boîtes et aliments d'animaux:			
Herring -- Hareng .....	2,853	3,311	4,050
Mackerel -- Maquereau .....	(2)	3,023	3,382
Other bait -- Autre boîte .....	9,381	4,759	5,113
Animal foods -- Aliments d'animaux .....	2,427	4,385	4,508
Total .....	14,661	15,478	17,053
Total holdings (all forms) -- Total des stocks (tous produits) .....	70,495	93,938	109,077

(1) May include some unidentified products. -- Peut inclure quelques produits non spécifiés.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Fr., fz. sea fish, wh. or dr. -- Poissons de mer fr., cong., ent. ou hab:				
Cod, Atlantic, fr. or fz., dr. -- Morue de l'Atl. fr. ou cong., hab. ....	534	1,081	130	218
Cod, Pacific, fr. or fz., dr. -- Morue du Pac. fr. ou cong., hab. ....	-	-	-	-
Haddock, pollock, etc. fr. or fz., dr. -- Églefin, etc., fr. ou cong., hab.	1,350	1,041	175	204
Halibut, Atlantic, fr. or fz., dr. -- Flétan de l'Atl. fr. ou cong., hab.	2,237	3,233	1,279	1,612
Halibut, Pacific, fr., wh. or dr. -- Flétan du Pac. fr., ent. ou hab. ....	5,879	6,260	1,818	2,019
Halibut, Pacific, fz., dr. -- Flétan du Pacifique cong. et hab. ....	10,424	7,629	3,989	3,565
Herring sea, fr. or fz., wh. or dr. -- Hareng fr. ou cong., ent. ou hab.	67,962	89,220	738	1,109
Mackerel, fr. or fz., wh. or dr. -- Maquereau fr. ou cong., ent. ou hab.	1,008	340	104	37
Salmon, Atl., fr., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. fr., ent. ou hab. ....	380	432	353	372
Salmon, Atl., fz., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. cong., ent. ou hab. ....	753	1,229	617	1,144
Salmon, Spring, fr., wh. or dr. -- Quinnat fr., ent. ou hab. ....	1,110	1,540	761	1,166
Salmon, Spring, fz., wh. or dr. -- Quinnat cong., ent. ou hab. ....	4,253	4,736	3,134	3,603
Salmon, coho, fr., wh. or dr. -- Coho fr., ent. ou hab. ....	312	324	167	191
Salmon, coho, fz., wh. or dr. -- Coho cong., ent. ou hab. ....	6,676	9,191	4,341	5,810
Salmon, chum, fr., wh. or dr. -- Kéta fr., ent. ou hab. ....	35	8	13	4
Salmon, chum, fz., wh. or dr. -- Kéta cong., ent. ou hab. ....	1,508	665	629	331
Other salmon, Pacific, fr. -- Autres saumons (Pac.) fr. ....	34	18	31	10
Other salmon, Pacific, fz. -- Autres saumons (Pac.) cong. ....	75	161	37	99
Smelts, fr. or fz., wh. or dr. -- Éperlan fr. ou cong., ent. ou hab. ....	1,416	1,543	193	235
Swordfish, fresh or fz., dr. -- Espadon fr. ou cong., hab. ....	5,995	5,378	3,159	3,044
Other sea fish, fr. or fz. -- Autres poissons de mer fr. ou cong. ....	7,095	6,364	1,049	1,067
Total .....	119,036	140,393	22,817	25,840

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
Fresh or frozen freshwater fish, whole or dressed -- Poissons d'eau douce frais ou congelés, entiers ou habillés:	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Bass -- Achigan .....	1,664	1,264	328	327
Eels, fr. or fzn., wh. or dr. -- Anguille fr. ou cong., ent. ou hab. ....	-	-	-	-
Perch, fr. or fzn., wh. or dr. -- Perche fr. ou cong., ent. ou hab. ....	1,875	2,060	372	293
Pickerel, fr. wh. or dr. -- Doré fr. ent. ou hab. ....	4,571	3,686	2,365	2,077
Pickerel, fzn., wh. or dr. -- Doré cong., ent. ou hab. ....	496	571	220	328
Pike, fr. or fzn., wh. or dr. -- Brochet fr. ou cong., ent. ou hab. ....	536	528	113	113
Sauger, fr. or fzn., wh. or dr. -- Doré noir fr. ou cong., ent. ou hab. ....	1,057	943	445	474
Smelts -- Éperlan .....	5,403	5,427	775	925
Sturgeon, fr. or fzn., whole or dr. -- Esturgeon fr. ou cong., ent. ou hab. ....	228	182	234	210
Trout, fr. or fzn., wh. or dr. -- Truite fr. ou cong., ent. ou hab. ....	1,122	1,055	449	483
Tullibee -- Tullibi .....	650	740	163	167
Whitefish, fr. -- Corégone fr. ....	8,247	7,232	3,191	2,999
Whitefish, fzn. -- Corégone cong. ....	3,257	3,174	1,346	1,237
Other freshwater fish, fr. or fzn. -- Autres poissons fr. ou cong. ....	4,085	4,643	942	1,174
Total .....	33,191	31,505	10,943	10,807
Sea fish, fillets and blocks -- Filets et blocs de poisson de mer:				
Blocks of:				
Cod, fzn. -- Blocs cong. de morue .....	56,570	42,261	13,367	9,856
Haddock, fzn. -- Églefin, cong. ....	5,092	4,170	1,485	1,330
Pollock fzn. -- Gobérge, cong. ....	9,512	4,785	1,807	987
Other blocks and sticks, fzn., N.E.'S -- Autres blocs et bâtonnets, cong. S.A.I. ....	21,788	17,076	5,641	4,133
Fillets of:				
Catfish, fr. or fzn. -- Filets fr. ou cong. de poisson-chat .....	1,149	1,540	338	489
Cod, Atlantic, fr. -- Morue de l'Atlantique, fr. ....	3,933	4,916	1,155	1,595
Cod, Atlantic, fzn. -- Morue de l'Atlantique, cong. ....	13,738	14,124	3,537	3,959
Flatfish, fr. -- Poisson plat, fr. ....	758	983	301	380
Flatfish, fzn., Pac. -- Poisson plat, cong. (Pac.) ....	2,059	962	1,508	802
Flatfish, N.E.S. fzn., Atl. -- Poisson plat, S.A.I. Cong. (Atl.) ....	1,116	1,252	320	268
Haddock, fr. -- Églefin, fr. ....	1,536	2,058	497	732
Haddock, fzn. -- Églefin, cong. ....	7,562	9,762	2,446	3,430
Pollock, hake, etc. fr., fzn. -- Gobérge, merlu, fr. ou cong. ....	1,431	1,776	270	368
Redfish, fzn. -- Perche rose, cong. ....	14,351	22,925	3,603	5,641
Salmon, fr. or fzn. -- Saumon, fr. ou cong. ....	-	-	-	-
Sole, fzn. -- Soles, cong. ....	16,692	22,445	4,897	7,344
Other fillets, fr. or fzn. -- Autres filets frais ou cong. ....	1,263	2,140	373	626
Total .....	158,550	153,175	41,545	42,141
freshwater fish fillets and blocks -- Filets de poisson et blocs d'eau douce:				
Blocks -- Blocs:				
Fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson .....	2,013	2,630	509	657
Fillets of:				
Perch, fr. -- Filets fr. de perche .....	2,372	3,326	1,204	1,353
Perch, fzn. -- Perche, cong. ....	1,022	2,227	610	1,002
Pickerel, fr. -- Doré, fr. ....	297	242	219	235
Pickerel, fzn. -- Doré, cong. ....	1,814	1,605	1,452	1,664
Pike, fr. or fzn. -- Brochet, fr. ou cong. ....	1,442	1,370	507	549
Trout, fr. or fzn. -- Truite, fr. ou cong. ....	184	159	83	83
Whitefish, fr. or fzn. -- Corégone, fr. ou cong. ....	1,336	1,168	456	411
Other fillets -- Autres filets .....	994	816	435	336
Total .....	11,474	13,543	5,475	6,290
Smoked fish -- Poissons fumés:				
Cod fillets -- Filets de morue .....	953	828	315	288
Herring bloater (salted and smoked) -- Hareng bouffi (salé et fumé) ....	6,521	7,822	801	954
Herring boneless (salted and smoked) -- Hareng désossé (salé et fumé) ....	199	253	47	59
Sea herring kippered -- Hareng de mer légèrement fumé .....	457	363	88	68
Salmon smoked -- Saumon fumé .....	194	252	227	277
Other smoked -- Autres produits fumés .....	184	173	57	56
Total .....	8,508	9,691	1,535	1,702

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
<b>Salted groundfish -- Poissons de fond salés:</b>				
Cod, salted boneless -- Morue désossée, salée .....	5,112	5,160	1,819	1,890
Cod, light salted over 43% M.C. -- Morue lèg. salée, plus de 43% d'hum. ....	833	844	232	272
Cod, light salted, 43% M.C. or less -- Morue lèg. salée, 43% d'hum. ou moins .....	10,954	6,750	2,695	1,774
Cod, heavy salted, 43% M.C. or less -- Morue fortement salée, 43% d'humidité ou moins .....	19,473	22,478	4,415	5,467
Cod, heavy salted, 44 and 45% M.C. -- Morue fort. salée, 44 et 45% d'humidité .....	1,716	1,174	348	245
Cod, heavy salted, 46-50% M.C. -- Morue fort. salée, 46-50% d'humidité .....	4,963	2,599	934	518
Cod, green salted, wet salted, N.E.S. -- Morue, salée verte, salée humide S.A.I. ....	710	2,179	112	360
Haddock and cusk, dried salted -- Églefin et brosme salés séchés .....	1,139	1,346	275	349
Hake, dried salted -- Merlu salée séchée .....	2,702	1,846	619	432
Pollock, dried salted -- Goberge salée séchée .....	4,277	3,856	1,019	946
Other groundfish salted -- Autres poissons de fond salés .....	281	203	56	56
<b>Total</b> .....	52,160	48,435	12,524	12,309
<b>Pickled and dry salted -- Saumurés et salés à sec:</b>				
Alewives, pickled -- Gasparot saumuré .....	1,932	1,990	133	138
Herring, pickled split -- Hareng fendu et saumuré .....	676	1,046	79	114
Herring, pickled fillets -- Filets de hareng saumurés .....	1,356	1,673	175	196
Herring, vinegar cured, dr. -- Hareng habillé, traité au vinaigre .....	1,532	1,431	145	129
Herring, vinegar cured, fillets -- Filets de hareng, traité au vinaigre .....	6,863	5,925	885	783
Mackerel, pickled split -- Maquereau fendu, saumuré .....	2,322	2,429	322	325
Mackerel, pickled filleted -- Maquereau en filets saumuré .....	394	89	64	20
Salmon, mild cured, pickled -- Saumon légèrement traité à la saumure .....	249	325	184	188
Other, pickled or vinegar cured -- Autres, saumurés ou traités au vinaigre ..	1,618	1,714	205	200
<b>Total</b> .....	16,942	16,622	2,192	2,093
<b>Canned fish -- Poissons en conserve:</b>				
Herring sea -- Hareng de mer .....	3,250	4,090	881	1,074
Salmon, Chum -- Saumon kéta .....	3,453	745	1,574	391
Coho -- Coho .....	3,117	2,626	2,706	2,107
Pink -- Rose .....	6,811	6,420	3,811	3,914
Sockeye -- Rouge .....	2,413	1,726	2,740	1,891
Other -- Autres .....	276	336	143	201
Sardines -- Sardines .....	10,225	11,666	3,353	4,024
Other -- Autres .....	158	578	58	160
<b>Total</b> .....	29,703	28,187	15,266	13,762
<b>Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:</b>				
Clams, fresh or frozen -- Coques, fraîches ou congelées .....	425	536	66	75
Lobster in shell, fresh or frozen -- Homard dans la carapace, frais ou congelé .....	16,026	14,137	14,266	13,096
Lobster meat, fresh or frozen -- Chair de homard, fraîche ou congelée .....	2,990	2,578	7,280	5,716
Scallops, fresh or frozen -- Pétuncle fraîche ou congelée .....	10,973	13,521	7,558	6,667
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	3,722	1,456	490	511
Lobster and products canned -- Homard et produits en conserve .....	593	697	1,897	1,975
Other shellfish, canned -- Autres espèces en conserve .....	84	132	44	36
<b>Total</b> .....	34,813	33,057	31,601	28,076
<b>Fish and whale meal -- Farine de poisson et de baleine:</b>				
Herring meal -- Farine de hareng .....	62,572	60,288	5,021	5,671
Other fish meal -- Farine d'autres poissons .....	20,844	25,191	1,483	1,953
Whale meal and guano -- Farine et guano de baleine .....	543	296	38	30
<b>Total</b> .....	83,959	85,775	6,542	7,654

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Cod liver oil sun rotted -- Huile de foie de morue, extraite au soleil ...	4,012	2,985	368	287
Herring oil, industrial -- Huile de hareng pour usage industriel .....	2,684	340	272	32
Other marine oils -- Autres huiles marines .....	6,139	2,591	616	197
Total .....	12,835	5,916	1,256	516
Miscellaneous -- Produits divers:				
Fish cond. or homo. and solubles -- Poisson condensé ou homogénéisé, et solubilisés .....	3,047	2,618	126	122
Fish offal or refuse -- Déchets de poisson .....	"	"	"	"
Fish roe fr., fzr and cured -- Oeufs de poisson, fr., cong., traités .....	511	948	429	888
Fish scales -- Écailles de poisson .....	2,208	3,226	108	190
Seal furs, undressed -- Phoques, fourrure non apprêtée ..... No. -- nomb.	115,154	103,969	1,779	1,322
Seal skins except fur, raw -- Peaux de phoque, excepté fourrures vertes .....	56,020	66,760	632	721
Seaweeds -- Herbes marines .....	6,866	8,578	738	868
Other -- Autres produits .....	10,028	11,286	1,104	1,407
Total .....	...	...	4,916	5,518
Exports - Total -- Exportations .....	...	...	156,612	156,708

Abbreviations: dr. - dressed; fr. - fresh; fzr. - frozen; wh. - whole. -- Abbreviations: cong. - congéle; ent. - entiers; fr. - frais; hab. - habillé.

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
Fish and shellfish fr. or fzr. -- Poisson, mollusques, etc. fr. ou cong:	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Halibut -- Flétan .....	1,205	2,005	395	772
Herring -- Hareng .....	3,619	251	85	11
Salmon -- Saumon .....	2,057	3,100	855	1,218
Trout -- Truite .....	797	563	375	275
Tuna -- Thon .....	3,625	3,986	555	838
Other fish -- Autres poissons .....	3,648	5,727	1,044	1,403
Lobsters -- Homard .....	652	1,089	765	1,265
Oysters -- Huîtres .....	461	365	240	202
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	3,797	3,735	3,574	3,860
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	1,179	1,750	406	648
Total .....	21,040	22,571	8,294	10,492
Herring salted -- Hareng salé .....	971	1,119	190	211
Other salted, smoked or boneless -- Autres poissons traités .....	930	1,017	263	302
Fish salted and smoked - Total -- Poissons salés et fumés .....	1,901	2,136	453	513
Fish and shellfish canned or preserved -- Poisson, mollusques et crustacés en conserve :				
Anchovies -- Anchois .....	261	225	223	190
Herring kippered -- Hareng légèrement fumé .....	89	148	28	50
Herring N.O.P. -- Hareng N.O.P. .....	489	544	184	208
Salmon -- Saumon .....	1,002	2,247	642	1,651
Sardines -- Sardines .....	1,224	1,174	729	646
Tuna -- Thon .....	5,208	4,651	2,079	2,073
Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve .....	743	754	325	328
Clams -- Coquilles .....	1,438	1,996	344	531
Crabs -- Crabes .....	58	12	62	15
Oysters -- Huîtres .....	601	740	378	417
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose .....	2,025	1,695	2,697	2,515
Other shellfish canned or preserved -- Autres mollusques en conserve .....	244	250	207	180
Total .....	13,382	14,436	7,898	8,804

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$		
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:				
Fish liver and visceral oils (pharm.) -- Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) .....	...	...	84	99
Other fish and marine oils -- Autres huiles de poisson et marines .....	7,258	3,030	755	327
Total .....	...	...	839	426
Other fishery products -- Autres produits de la pêche:				
Fish meal -- Farine de poisson .....	143	8	10	--
Oyster shell, crushed or not -- Écaillles d'huîtres, écrasées ou non .....	36,289	30,079	293	253
Other products -- Autres produits .....	...	873	350	314
Total .....	...	30,960	653	567
Total imports -- Importations totales .....	...	...	18,137	20,802

TABLE 10. Prices received by Fisherman, at Mid-month

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois

December - 1965-1966 - Décembre

Species and ports -- Espèces et ports	1965		1966		
	¢ per lb. -- c. par liv.				
Atlantic coast -- Côte de l'Atlantique:					
Cod market -- Morue moyenne: (offshore fish -- pêche hauturière)					
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	5.0	5.0			
Lockport, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	5.5	5.5			
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	5.0	5.0			
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	-	-			
Cod, ungraded -- Morue, non classée:					
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	-			
Paspebiac, Quebec -- Québec .....	-	-			
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	4.0	-			
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	-	-			
Flounders -- Flets: (offshore fish -- pêche hauturière):					
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	4.5	5.0			
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	4.5	5.0			
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard(1) .....	-	-			
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick(1) .....	-	-			
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve(1) .....	3.0	-			
Haddock large -- Gros églefin: (offshore fish -- pêche hauturière):					
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	8.5	8.5			
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-			
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	-	-			

TABLE 10. Prices received by Fishermen, at Mid-month - Concluded

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois - fin

December - 1965-1966 - Décembre

Species and ports -- Espèces et ports	1965	1966
	¢ per lb. -- c. par liv.	
Atlantic coast - Concluded -- Côte de l'Atlantique - fin:		
Herring -- Hareng:		
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Lobster, market -- Homard moyen:		
Bay of Islands, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	-	-
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	90.0	75.0
Havre Aubert, Quebec -- Québec .....	-	-
Petit de Grat, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Richibucto, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	-
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard .....	-	-
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	90.0	70.0
Mackerel -- Maquereau:		
Cheticamp, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	-	-
Havre Aubert, Quebec -- Québec .....	-	-
Redfish -- Perche rose:		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	3.5	3.5
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	3.75	3.25
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve .....	2.0-3.0	-
Sardines -- Sardines:		
Black's Harbour, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	-
Scallops -- Péttoncle:		
Digby, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse .....	55.0	55.0
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick .....	-	-
British Columbia -- Colombie-Britannique:		
Halibut medium, dressed -- Flétan moyen, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Lingcod -- Morue-lingue:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	12.0-15.0	10.0-16.0
Salmon -- Saumons:		
Sockeye rd. -- Rouge, entier:	-	-
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Coho, dressed -- Coho, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Pink, rd. -- Rose, entier:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Chum, rd. -- Kéta, entier:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Red spring dressed -- Quinnat rouge habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
White spring dressed -- Quinnat blanc, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	-	-
Soles -- Soles:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique .....	4.75-6.0	5.0

(1) Inshore and offshore fish. -- De pêche hauturière et côtière.

Source: Department of Fisheries. -- Ministère des pêches.

TABLE 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products and Selected Index Series

TABLEAU 11. Tableau comparatif. Indices du prix de gros des produits de la pêche et certains autres indices

Year and month Années et mois	Wholesale prices Prix de gros			Industrial Composite(1) Indice industriel général(1)	Consumer Price Index Indice du prix à la consommation		
	Fishery Products Produits de la pêche	Meat Fresh Viande fraîche	Fowl dressed Volaille habillée		Canada	U.S.A. É.-U.	U.K. R.-U.
	1935-1939 = 100				1949 = 100	1957-1959 = 100	Jan. 16 1962 = 100
1961 Average -- Moyenne .....	352.8	302.0	146.0	216.9	129.2	..	..
1962 Average -- Moyenne .....	368.4	328.6	138.4	229.8	130.7	105.4	101.6
1963 Average -- Moyenne .....	385.6	315.9	161.9	243.8	133.0	106.7	103.6
1964 Average -- Moyenne .....	395.2	301.2	134.8	..	135.4	108.1	107.0
1965 Average -- Moyenne .....	..	..	..	..	138.7	109.9	112.1
1965 - January -- Janvier .....	414.1	293.3	123.9	271.0	136.9	108.9	109.5
February -- Février .....	430.8	300.1	125.0	271.3	137.2	108.9	109.5
March -- Mars .....	431.3	298.1	125.0	277.1	137.3	109.0	109.9
April -- Avril .....	428.1	300.0	130.4	280.8	137.7	109.6	112.4
May -- Mai .....	406.3	303.8	139.5	290.9	138.0	109.6	112.4
June -- Juin .....	403.3	335.8	143.1	301.5	139.0	110.1	112.7
July -- Juillet .....	416.3	330.8	141.0	304.2	139.5	110.2	112.7
August -- Août .....	421.6	330.6	142.1	308.7	139.4	110.0	112.9
September -- Septembre ....	436.8	323.2	142.1	312.0	139.1	110.2	113.0
October -- Octobre .....	431.8	331.6	143.2	315.6	139.3	110.4	113.1
November -- Novembre .....	434.6	334.1	141.0	315.2 <sup>r</sup>	140.2	110.6	113.6
December -- Décembre .....	439.1	345.0	143.2	300.6	140.8	111.0	114.1
				1961 = 100			
1966 - January -- Janvier .....	429.8	359.6	146.4	137.9	141.2	111.0	114.3
February -- Février .....	446.1	372.4	149.6	140.0	142.1	111.6	114.4
March -- Mars .....	434.8	359.5	151.8	140.6	142.4	112.0	114.6
April -- Avril .....	427.1	346.2	153.9	143.7	143.2	112.5	116.0
May -- Mai .....	424.3	346.9	156.0	148.2 <sup>r</sup>	143.4	112.6	116.8
June -- Juin .....	421.8	356.2	159.2	153.2 <sup>r</sup>	143.8	112.9	117.1
July -- Juillet .....	437.6 <sup>r</sup>	349.8	160.7	153.7 <sup>r</sup>	144.3	113.3	116.6
August -- Août .....	448.1	358.7	160.7	152.4	144.9	113.8	117.3
September -- Septembre ....	451.3	370.5	161.7	..	145.1	114.1	117.1
October -- Octobre .....	444.8	365.9	158.5	..	145.3	114.5	117.4
November -- Novembre .....	446.4	351.0	158.5	..	145.5	114.6	118.1
December -- Décembre .....	445.4	357.7	157.4	..	145.9	114.7	..

(1) Index numbers of aggregate weekly payrolls. -- Indices de l'ensemble des salaires hebdomadaires.

TABLE 12. Wholesale Prices of Fishery Products, at Mid-month  
December 1965-1966

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		Toronto
			1965	1966	1965	1966	1965
dollars							
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:						
1	Cod fillets, fresh, unwrapped .....	lb.	.308	.325	.378	.386	.443
2	Cod fillets, frozen, cello, 5 lb. ....	"	.294	.316	.338	.362	.383
3	Cod fillets, smoked .....	"	.332	.352	.412	.422	.470
4	Haddock fillets, fresh, unwrapped .....	"	.410	.428	.485	.468	.587
5	Halibut, fresh or frozen, 10-40 lb. ....	"	.718	.625	.767	.863	
6	Herring, kippered, domestic .....	"	.225	.230	.264	.258	.293
7	Mackerel, frozen, round .....	"	.172	-	.198	.195	.247
8	Smelts, frozen, No. 1 .....	"	-	-	.196	.192	-
	Atlantic, canned:						
9	Lobster, fancy grade .....	cs.	48: 5 oz.	61.653	63.927	-	60.493
10	Sardines, not smoked, in vegetable oil .....	"	100-3 1/4 oz.	9.608	10.004	9.402	9.693
	Pacific products, fresh, frozen and smoked:						
11	Coho, frozen, headless and dressed .....	lb.	-	-	.740	.764	.763
12	Halibut, frozen, 10-40 lb., headless and dressed .....	"	-	-	.528	.568	.583
13	Lingcod, fresh .....	"	-	-	-	-	-
14	Silverbright, frozen, headless and dressed .....	"	.630	.650	.562	.620	.593
	Pacific, canned:						
15	Pink, grade A .....	cs.	48: 1/2 lb.	17.120	17.170	16.553	16.497
16	Sockeye, grade A .....	"		27.870	28.740	26.930	27.427
	Inland fish:						
17	Lake trout, fresh .....	lb.	-	-	-	-	-
18	Lake trout, frozen .....	"	-	-	.500	.452	.500
19	Whitefish, fresh .....	"	-	-	.436	.483	.403
20	Whitefish, frozen .....	"	-	-	.307	.290	-
21	Yellow pickerel fillets, fresh .....	"	-	-	-	-	-
22	Yellow pickerel fillets, frozen .....	"	-	-	-	-	-

TABLE 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of  
December 1965-1966

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal	
			1965	1966	1965	1966
dollars						
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:					
1	Cod fillets, fresh unwrapped .....	lb.	.497	.473	.531	.536
2	Cod fillets, frozen, packaged .....	"	.433	.444	.448	.474
3	Cod fillets, smoked .....	"	.505	.498	.638	.625
4	Haddock fillets, fresh .....	"	.596	.601	.698	.710
5	Herring, kippered .....	"	.362	.357	.382	.416
6	Finnan haddie .....	"	.518	.560	-	-
7	Mackerel, frozen .....	"	.373	-	-	.343
8	Salmon steak, fresh or frozen .....	"	-	1.200	-	-
9	Smelts, frozen, No. 1 .....	"	-	.499	.372	.398
	Atlantic, canned:					
10	Lobster, fancy grade .....	tin	5 oz.	1.542	1.535	1.633
11	Sardines, not smoked, in oil .....	"	3 1/4 oz.	.106	.113	.113
	Pacific products, fresh, frozen or smoked:					
12	Coho steak, fresh or frozen .....	lb.	-	-	1.144	1.170
13	Halibut steak, fresh .....	"	.901	.927	-	.980
14	Halibut steak, frozen .....	"	-	-	.851	.954
15	Lingcod, fresh .....	"	-	-	-	-
16	Silverbright steak, fresh or frozen .....	"	-	-	-	-
17	Spring steak, fresh or frozen .....	"	-	-	-	-
	Pacific, canned:					
18	Pink, fancy grade .....	tin	8 oz.	.417	.424	.392
19	Sockeye, grade A .....	"		.686	.712	.654
	Inland fish:					
20	Lake trout, fresh .....	lb.	-	-	-	-
21	Whitefish, fresh .....	"	-	-	-	-
22	Whitefish, frozen .....	"	-	-	-	-
23	Yellow pickerel, fresh .....	"	-	-	-	1.023

TABLEAU 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois  
Décembre 1965-1966

Toronto	Winnipeg		Vancouver		Unité	Produits	N°
	1966	1965	1966	1965			
dollars							
.453	-	-	-	-	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.397	.383	.393	-	-	"	Filets de morue, frais, non emballés .....	1
.473	.427	.457	.455	.470	"	Filets de morue, congelés, cello, 5 liv. ....	2
.580	-	-	-	-	"	Filets de morue, fumés .....	3
-	-	-	-	-	"	Filets d'églefin, frais, non emballés .....	4
.307	.300	.307	.325	.330	"	Flétan frais ou congelé, 10-40 liv. ....	5
.243	.350	-	.290	-	"	Hareng légèrement fumé .....	6
-	-	-	-	-	"	Maquereau congelé, entier .....	7
					"	Éperlan congelé n° 1 .....	8
62.233	65.423	65.080	-	-	48: 5 onc.	De l'Atlantique, en conserve:	
9.567	9.898	10.344	-	-	100-3 1/4 onc.	(Caisse) Homard, classe de fantaisie .....	9
						(Caisse) Sardines non fumées, dans l'huile végétale ...	10
.803	.703	.783	.650	.720	liv.	Produits du Pacifique, frais, congelés ou fumés:	
.620	.500	.590	.465	.510	"	Coho congelé, étêté et vidé .....	11
-	-	-	.200	.200	"	Flétan congelé, étêté et habillé, 10-40 liv. ....	12
.650	.550	.603	.518	.573	"	Morue-lingue fraîche .....	13
					"	Saumon kéta congelé, étêté et habillé .....	14
17.067	16.387	16.840	15.403	15.853	48: 1/2 liv.	Du Pacifique, en conserve:	
28.640	27.215	28.015	26.257	26.877	"	(Caisse) Saumon rose, classe A .....	15
						(Caisse) Saumon rouge, classe A .....	16
-	-	-	-	-	liv.	Poissons d'eau douce:	
.530	.420	-	-	-	"	Truite de lac fraîche .....	17
.417	-	-	-	-	"	Truite de lac congelée .....	18
-	.247	.227	-	-	"	Corégone frais .....	19
-	-	-	-	-	"	Corégone congelé .....	20
-	.987	-	-	-	"	Filets de doré jaune, frais .....	21
					"	Filets de doré jaune, congelés .....	22

TABLEAU 13. Prix de détail des produits de la pêche au début de  
Décembre 1965-1966

Toronto	Vancouver		Unité	Produits	N°	
	1965	1966	1965	1966		
dollars						
.652	.674	.529	.528	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.477	.494	.475	.488	"	Filets de morue, frais et emballés .....	1
.641	.672	.675	.721	"	Filets de morue congelés et emballés .....	2
.860	.852	-	-	"	Filets de morue fumés .....	3
.460	.467	-	-	"	Filets d'églefin frais .....	4
.665	.720	.697	-	"	Hareng légèrement fumé .....	5
-	-	-	-	"	Finnan haddie .....	6
-	-	-	-	"	Maquereau congelé .....	7
-	-	-	-	"	Tranches de saumon .....	8
				"	Éperlan congelé n° 1 .....	9
1.530	1.527	1.635	1.668	5 onc.	De l'Atlantique, en conserve:	
.112	.110	.115	.119	3 1/4 onc.	(Bofte) Homard, classe de fantaisie .....	10
					(Bofte) Sardines non fumées, dans l'huile .....	11
1.311	1.463	.990	1.078	liv.	Du Pacifique, frais, congelés ou fumés:	
-	-	.747	.821	"	Tranches de coho, fraîches ou congelées .....	12
.990	1.122	-	-	"	Tranches de flétan fraîches .....	13
-	-	.420	.450	"	Tranches de flétan congelées .....	14
-	-	-	-	"	Morue-lingue fraîche .....	15
-	-	1.115	1.185	"	Tranches de kéta, fraîches ou congelées .....	16
				"	Tranches de quinnat, fraîches ou congelées .....	17
.411	.415	.384	.386	8 onc.	Du Pacifique, en conserve:	
.647	.665	.648	.668	"	(Bofte) Saumon rose, classe A .....	18
					(Bofte) Saumon rouge, classe A .....	19
1.112	1.372	-	-	liv.	Poissons d'eau douce:	
.822	.739	-	-	"	Truite de lac fraîche .....	20
-	.700	-	-	"	Corégone frais .....	21
-	-	-	-	"	Corégone congelé .....	22
				"	Doré jaune frais .....	23

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

December - 1965-1966 - Décembre

Selected Products - Canada and United States Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.
<b>Frozen fish and shellfish -- Poisson, mollusques et crustacés:</b>				
Canada .....	393,048	420,887	70,495	93,938
United States -- États-Unis .....	390,952	382,610	229,924	264,599
Total .....	784,000	803,497	300,419	358,537
<b>Selected fillets -- Certains filets:</b>				
Canada:				
Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	30,377	32,042	1,896	4,074
Flounders and soles -- Flets et soles .....	29,181	41,880	3,334	5,751
Haddock -- Églefin .....	11,025	15,847	1,184	2,445
Pollock -- Goberge .....	2,750	2,297	137	341
Redfish or Ocean perch -- Perche rose .....	23,496	39,579	2,755	6,494
Total .....	96,829	131,645	9,306	19,105
<b>United States -- États-Unis:</b>				
Cod -- Morue .....	1,958	1,772	5,692	12,603
Flounders -- Flets .....	5,861	4,056	6,568	10,182
Haddock -- Églefin .....	12,930	11,518	6,723	7,880
Ocean Perch -- Perche rose .....	21,265	21,493	12,201	17,899
Pollock -- Goberge .....	1,841	1,062	2,046	990
Total .....	43,855	39,901	33,230	49,554
Selected fillets - Total -- Certains filets .....	140,684	171,546	42,536	68,659
<b>Fish blocks -- Blocs de poisson:</b>				
Canada .....	131,593	109,646	8,619	17,180
United States -- États-Unis .....	2,867	6,005	37,367	35,168
Total .....	134,460	115,651	45,986	52,348
<b>Fish sticks and portions -- Baguettes de poisson et morceaux:</b>				
Canada .....	7,790	9,581	1,089	1,284
United States -- États-Unis .....	..	..	14,213	19,364
Total .....	..	..	15,302	20,648
<b>Salmon Pacific, dressed -- Saumon du Pacifique, habillé:</b>				
Canada:				
Chum -- Kéta .....	(2)	(2)	514	1,318
Coho -- Coho .....	(2)	9,367	4,628	4,243
Pink -- Rose .....	(2)	(2)	641	715
Spring -- Quinnat .....	5,293	(2)	(2)	2,108
Other -- Autres .....	12,278	10,951	2,233	185
Total .....	17,571	20,318	8,016	8,569
<b>United States -- États-Unis:</b>				
Fall or Chum -- Kéta .....	1,236	4,224	633	2,294
King or Spring -- Quinnat .....	5,230	4,402	4,752	4,701
Silver or Coho -- Coho .....	5,419	7,945	4,314	3,653
Other -- Autres .....	2,222	7,104	2,271	1,744
Total .....	14,107	23,675	11,970	12,392
Salmon Pacific, dressed - Total -- Saumon du Pacifique, habillé ..	31,678	43,993	19,986	20,961

See footnote at end of table. -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

December - 1965-1966 - Décembre

Selected Products - Canada and United States Cetains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.
Halibut Pacific, dressed -- Flétan du Pacifique, habillé:				
Canada .....	15,187	(3)	6,779	8,445
United States -- États-Unis .....	28,834	31,369	14,143	16,967
Total .....	44,021	(3)	20,922	25,412
Shellfish -- Mollusques et crustacés:				
Canada .....	19,952	18,992	5,856	3,352
United States -- États-Unis .....	129,952	118,996	65,589	66,155
Total .....	149,904	137,988	71,445	69,507
Freshwater fish -- Poissons d'eau douce:				
Canada:				
Lake trout -- Truite(1) .....	(2)	(2)	603	641
Whitefish -- Corégone(1) .....	4,019	(2)	2,547	2,108
Other -- Autres(1) .....	10,761	14,370	4,702	5,920
Total .....	14,780	14,370	7,852	8,669
United States -- États-Unis:				
Trout -- Truite .....	704	724	1,375	1,319
Whitefish -- Corégone .....	75	67	1,462	1,111
Other -- Autres(1) .....	1,582	681	6,642	5,015
Total .....	2,361	1,472	9,479	7,445
Freshwater fish - Total -- Poissons d'eau douce .....	17,141	15,842	17,331	16,114
Bait and animal foods -- Boëtte et aliment d'animaux:				
Canada .....	54,202	57,536	14,661	15,478
United States -- États-Unis .....	73,204	63,413	9,432	12,345
Total .....	127,406	120,949	24,093	27,823

(1) Includes fillets. -- Filets compris.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

(3) Confidential. -- Confidential.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769277

MONTHLY REVIEW OF FISHERIES STATISTICS - LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA - December - Décembre - December - Décembre - 1968